### **Beschreibung**

Änd.

Datum

Name

Mit der neusten Variante aus der Reihe der kapazitiven Einzeltaster von Schurter werden noch kleinere Tastpunktabstände realisiert. Die Taster lassen sich in einem Raster von 15x15mm anordnen. Der CSE15 uG (Capacitive Switch Element unter Glas) ist ein kapazitiver Taster / Schalter der durch einfache Näherung bzw. Berührung mit dem Finger ausgelöst wird. Durch eine werkseitige Einstellung in der Empfindlichkeit sind die Taster hinter nichtleitenden Materialien ( z.B. Glas, Kunststoff, Holz, Keramik etc.) von bis zu 20mm einsetzbar.

Neu an diesen Tastern ist auch die einfache Anschlusstechnik über einen Platinenstecker. Teure Anschlusskosten bei der Installation der Einzeltaster werden auf ein Minimum reduziert. Der Platinenstecker kann bei dem Bestückungsprozess der Grundleiterplatte mit aufgebracht werden. Der Einzeltaster wird durch einfache Steckmontage bestückt und somit in die bestehende Elektronik integriert.

Für das Frontlayout stehen vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten offen. Auf Wunsch werden von der Firma Schurter auch Designfolien nach Kundenvorgaben mitgeliefert.

### **Description:**

The newest variation in Schurter's collection of single capacitive switches allows for yet even smaller switch key point spacings. The switches can be arranged for a grid of 15mm x 15mm. The CSE15 uG (Capacitive Switch Element under Glass) is a capacitive switch which can be actuated by the touch of a finger or simple approaching. The sensitivity of the switch can be customer specified and are usable behind non-conductive material( glass, plastic, wood, ceramic, etc.) up to 20mm thickness.

New for this switch is the simple connection system using a PCB connector. Expensive installation costs for single switches can therefore be reduced to a minimum. The PCB connector can be incorporated in the mounting process for the basic PCB. The single switch is simply mounted with a plug-in technique and is therefore integrated in the existing electronics.

For the front layout there are a wide range of design options available. On request, Schurter can also deliver customized foil designs.

Blatt 1 von 4

Index: b

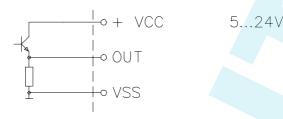
### Artikelnummern / Part Number

Der CSE15 uG wird als Standardausführung selbstklebend für die Montage unter ein Overlay gefertigt. Optional wird der Taster mit PU-Schaumstoff zum Ausgleich von Montagetoleranzen geliefert. The CSE15 uG as a Standard-Version will be produced with a self adhesive foil for fixing under an overlay. There is also an option of a switch with PU-foam material for balancing mounting tolerances on the front face.

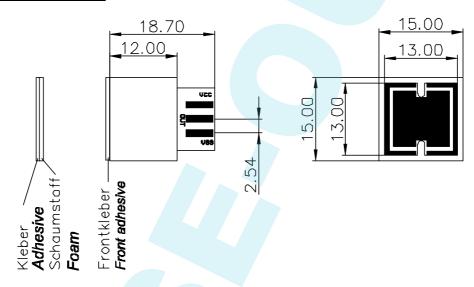
Variante		Empfindlichkeit	Versorgungsspannung
Variation		Sensitivity	Supply voltage
Taster / momentary	1243.7000	minimal / minimal	5-24V
Taster / momentary	1243.7001	mittel / middle	5-24V
Taster / momentary	1243.7002	maximal / maximal	5-24V
Schalter / toggle	1243.7003	minimal / minimal	5-24V
Schalter / toggle	1243.7004	mittel / middle	5-24V
Schalter / toggle	1243.7005	maximal / maximal	5-24V

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten / Changes that contribute to technical improvement are subject to alternations 2002 Datum Name CSE15 uG 21.01. Bearb. Maurer Kapazitives Schaltelement unter Glas Gepr. Capacitiv Switch Element under Glas Vert. **EDV-Datenblatt Datenblatt / Spezifikationen** Data sheet / Specifications nicht manuell ändern 9126 15.11.05 Weisen. b 8441 23.05.02 Weisen. Н 105. 9378 **国。SCHURTER** 8316 21.01.02 Weisen. ELECTRONIC COMPONENTS

# Schaltplan / Circuit diagram



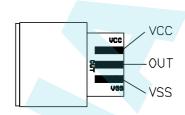
# Abmessungen / Dimension

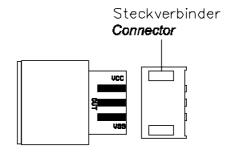


# Anschluss / Pinout

Änd.

Datum





Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten / Changes that contribute to technical improvement are subject to alternations

				2002	Datum	Name
				Bearb.	21.01.	Maurer
				Gepr.		
				Vert.		
				ED\	/-Dater	blatt
				nicht	manuell ä	indern
b	9126	15.11.05	Weisen.			
а	8441	23.05.02	Weisen.	5	<b>.</b> SCH	II IR
-	8316	21.01.02	Weisen.		ECTRONI	

Name

#### CSE15 uG

Kapazitives Schaltelement unter Glas Capacitiv Switch Element under Glas

> **Datenblatt / Spezifikationen** Data sheet / Specifications

COMPONENTS

Н 105.9378

Blatt 2 von 4

Index: b

Mechanische Kennwerte:	Mechanical data:			
Betätigungskraft (min)	Actuating force (min)	F <sub>A</sub>	Näherung / Berührung approach / touch	[N]
Schaltweg	Contact travel	S <sub>A</sub>		[mm]
Endanschlagfestigkeit	End stop strength		abhängig vom Overlay	DIN EN
Lebensdauer (mechanisch)	Lifetime (mechanical)		-	50102 Betätigungen / Actuations

Elektrische Kennwerte	Electrical data	All	Allgemein / General			
Schaltstrom	Switching current	I <sub>out,max</sub>	175	[mA]		
Nennschaltleistung	Rated breaking capacity	P <sub>max</sub>	250	[mW]		
Funktionen	Function	Sc	chalter / Latching switch			
		Tas	ster / Momentary switch	max. 60sec		
Lebensdauer	Lifetime			[Mio.]		
Durchgangswiderstand	Initial contact resistance	R <sub>initial</sub>	NPN			
Prellzeit	Contact bounce time	$T_{bounce}$	None	[msec]		
Min. notwendiger Spannungsanstieg	Min. suppla turn on slope		10V / 100μs			
Impulsdauer des Reset- Impulses nach dem Zuschalten der Betriebsspannung	Reset-Impulse after supply voltage turn on		< 30	[ms]		
Versorgungsspannung	Supply voltage	$V_{CC}$	+5 +24	[V]		
Eingangsstrom	Supply current	I <sub>CC</sub>				
(abhängig von Versorgungsspannung)	(depending on supply voltage)					
* nicht betätigt	* not actuated	$V_{cc}/I_{CC}$ typ.	5/2 12/2 24/4	[V] / [mA]		
* betätigt	* actuated	V <sub>cc</sub> / I <sub>cc</sub> typ.	5/3 12/6 24/8	[V] / [mA]		
Schaltausgang (siehe anliegende Skizze)	Output (refer to enclosed sketch)		NPN			

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten / Changes that contribute to technical improvement are subject to alternations

				2002	Datum	Name	CSE15 uG		
				Bearb.	21.01.	Maurer	Kapazitives Schaltelement unter Glas		
				Gepr.			Capacitiv Switch Element under Glas		
				Vert.					
				ED\	/-Dater	nblatt	Datenblatt / Spezifikationen		
							Data sheet / Specifications		
				nicht	nicht manuell ändern				
b	9126	15.11.05	Weisen.						
а	8441	23.05.02	Weisen.	ELECTRONIC COMPONENTS		IIIR.	TFR H 105. 9378		
-	8316	21.01.02	Weisen.				317 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 1		
Z	Änd.	Datum	Name		LOTHON	10 001111	Blatt 3 von 4 Index: b		

#### Klimatische Kennwerte: Climatic data:

Betriebstemperatur Operating temperature  $T_A$  -20...+85 [°C] Lagertemperatur Storage temperature  $T_{store}$  -20...+85 [°C] Schutzklasse Degree of protection (sealed) --- 67 acc. to IP

Hinweis: Remark: fließendes Wasser kann die Fkt. flowing water may

vorrübergehend beeinträchtigen influence the function momentary

## Approbation: Approvals:

Baumusterprüfbescheinigung Examination certificate --- --- --- Zulassung Permission(listing) --- --- ---

Sonstige Kennwerte: Other data:

Verpackung Package Werkstoffe Materials

#### Sonstiges:

Ãnd.

**Datum** 

Anschlusstechnik Connection

Leiterplatten-Direktsteckung Board to Board connector wahlweise mit 3-pol. Samtec-optional with 3-pol. Samtec-Connector

Zubehör (separat bestellen) Supplies (order separately)

Steckverbinder Connector 0098.9229
Distanzausgleichselement Element for balancing differences 0098.9230

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten / Changes that contribute to technical improvement are subject to alternations

	•				•		•
				2002	Datum	Name	
				Bearb.	21.01.	Maurer	Kapa
				Gepr.			Kapa Capa
				Vert.			
				EDV-Datenblatt			
				nicht	manuell ä	indern	
b	9126	15.11.05	Weisen.				•
а	8441	23.05.02	Weisen.	5	SCH	HUR'	TFR
-	8316	21.01.02	Weisen.	107		C COMP	
_	Ä .	<b>C</b> 1	N.I.		- OINONI	OOWIF	ONLIVIO

Name

#### CSE15 uG

Kapazitives Schaltelement unter Glas Capacitiv Switch Element under Glas

Datenblatt / Spezifikationen
Data sheet / Specifications

**TER** H 105. 9378

Blatt 4 von 4 Index: b